

Hanul

As an inherent Korean word, it means a big fence or universe where various people live together with No.8

December 26, 2018

Publisher Head of Yeongdeungpo-gu Edit Multicultural Support Div. Tel 82-2-2670-1615 Fax 82-2-2670-1609 Address (07260) 123, Dangsan-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul



Happy New Year!

Years going by in Korea ··· We hope all your dreams come true~

New Year's Resolution

Any foreigner would have experienced a communication barrier living in Korea.

You might know the meaning of words but not know the cultural context.

If you would like to upgrade your Korean and boost your confidence in speaking the language in the new year, take classes offered by foreign resident support institutions. If you are not available for offline courses due to a busy schedule, take an online course on the weekends.

The Korean language classes in Yeongduengpo-gu

Name of Institution	Address	Contact No.	Note (Main Students)
Dadream Culture Complex Center	11 Daerimro 21-gil, Yeongdeungpo-gu	02)2670-1636~7	Foreign youth continuing their education in Korea
Southwest Global Center	40 Doshin-ro, Yeongdeungpo-gu	02)2670-3800~6	International residents
Yeongdeungpo-gu Multi-cultural Family Support Center	4F 24-5 Yeongdeungp-ro 84-gil, Yeongdeungpo-gu	02)846-5432	Immigrant spouses and their children

Online Korean Language Classes

The National Institute of Korean Language (www.korean.go.kr/)	☎ 02-2669-9775
Multi-Culturalism Campaign Nanum with Korea Cyber University (http://ecamp.cuk.edu/)	a 02-6361-2000
EBS Durian (www.ebsd.co.kr)	2 02-1588-1580
Migrants' Network TV (www.mntv.net)	☎ 070-8670-8506
Nuri-Sejong Hakdang (www.sejonghakdang.org/)	☎ 02-3276-0700

New Year's Resolution **Upgrade** your economic power! Upgrade your confidence! Get a job!

How about working in an environment where you can utilize your bilingual skills or in an area you are interested in?

The career education program provides an integrated service to help you find the job you want by teaching you how to write a resume and cover letter and following up with you after getting a job.

Seoul Multicultural Family Employment Program

Yeongdeungpo-gu Multicultural Family Support Center

Target Audience: Immigrant spouses

- Make an appointment over the phone (02-845-5433) *reservation required
- Visit the Yeongdungpo-gu Multicultural Center at the reservation time.
- Search for jobs with a consultant.
- Submit resumes and schedule interviews.
- You've got a job!

Inquiries: Yeongdeungpo-gu Multicultural Family Support Center (4F 24-5 Yeongdunegpo-ro 84-gil, Yeongdeungpo-gu ☎ 02-845-5433)

* You can check employment information for immigrant spouses on the Seoul Hanultari website (http://www.mcfamily.or.kr).

For health, Exercise! New Year's Resolution

How to stay warm!

It's quite easy to get a cold or get sick because of our weakened immune systems in the winter, but exercising regularly at Yeongdeungpo-gu's indoor gyms can help strengthen your body. Be healthy in the new year!

Gyms in Yeongduengpo-gu

These sports centers offer various sports programs including swimming, fitness club, golfing, yoga, dance, ball sports, and cultural courses.

Sports Center 1	1 Shinpung-ro, Yeongdungpo-gu
www.y-sisul.or.kr	☎ 02-2650-1500~1503
Sports Center 2	615 Gukhoedae-ro, Yeongdeungpo-gu
www.y-sisul.or.kr	☎ 02-2630-2900~2
Multi-Purpose Badminton Gym www.y-sisul.or.kr	5 Doshin-ro 15-gil, Yeondeungpo-gu ☎ 02-2630-2981~2
Sports Climbing Stadium www.y-sisul.or.kr	11 Doshin-ro 15-gil, Yeongdungpo-gu ☎ 02-2630-2991

02 | Living · Health Information December 2018

Before sending my child off to school Immunization

Immunization is required before entering elementary school. Immunization services are available at trusted medical centers and clinics.

Target: Pre-school ages

Vaccines: 5th DTaP, 4th Polio, 2nd MMR, 4th Japanese

encephalitis (or 2nd live vaccine)

Venue: Immunization wards at trusted medical centers,

clinics, or clinic branches

Inquiry: Health Improvement Immunization Office

☎ 02-2670-4746~8

* Immunization Assistance Website (www.nip.odc.go.kr)

Medical Support for Foreign Workers

Target: Foreign workers who are not eligible for the national medical services and their children (under 18 years old), immigrant spouses before official residency, refugees, international students (members of the Jubilee medical organization), etc.

(Those who have health insurance in Korea or foreigners who enter the country for the purpose of medical treatment are not applicable)

Support Details

- Admission or surgery (including outpatient surgery on the day), 5,000,000 won per procedure (90% of the total medical fee supported, 10% out of pocket)
- Interpretation for nursing services (prior application required, limited languages)

Process

Request by applicant

Medical staff, related support organizations for foreigners

Consultation with social worker

- Identity confirmation through passport or certificate of alien registration
- Pass 90 days since arrival, check if the sickness occurred in the country
 - · Check employment status · Check medical benefit applicability

→ Selection

Inquiry: Foreigner Support Project Personnel at Seoul Seonam Hospital & 02-6300-9005

Civil Service for Busy Office Workers

Time of Operation: 8 am - 8 pm every Tuesday

Venue : Civil Service Office on the 1st floor of the Civil Service and Passport Department

Detail

- Integrated document issuance service, changing the residential address for foreigners and others
- Family Relation Registration (registering birth, death, marital status, and other)
- Passport service (application, distribution, and other) and international driver's license application
- · Convenience services : 5 facilities

(PC, printer, fax, copy machine, and charger)

Inquiry: Civil Service and Passport

Department # 02-2670-3080

For a Warm and Safe Winter with these Preventative Measures against Cold Waves

*

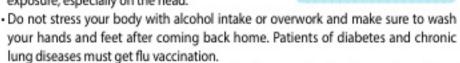
A cold wave is a drastic decrease in temperature that can cause significant damages. Learn these preventative measures against cold waves and stay safe and warm throughout the winter.

※ Yeongdeungpo-gu Cold Wave Countermeasures HQ ☎ 02-2670-3066

Preventative measures against cold waves

For outdoor activities and workouts

- A drastic temperature drop may disrupt the healthy functions of the cardiovascular, respiratory, and nerve systems. Therefore, children, the elderly, and patients should pay attention to the heating system at home.
- Those who have hypertension or cardiovascular problems must cover up so there is no skin exposure, especially on the head.



 It is strongly recommended for those who have a chronic disease to workout indoors.

At Home

- Fill the inside of the water meter (and boiler) with old clothes and seal the external meter box thoroughly with tapes to prevent ruptures.
- When going out for a long trip, keep the tap open slightly to run a tiny stream of water, turn on the boiler at low temperature for warm water, and let the water drip.
- Wrap exposed water pipes in the yards or bathrooms.



 If water pipes or meters are frozen, use a warm damp cloth or run lukewarm water to unfreeze it. If you use hot water over 50 Celsius, you may need to replace the pipes due to heat damage.

My water meter ruptured!

If your meter is broken or ruptured, please call the Dasan Call Center (120 without telephone exchange number) or report to the local water supply office for repair services.

Water Supply Office	Governing Areas	Contact Number
South Water Supply Office	Yeongdeungpo-gu, Gwanak-gu, Dongjak-gu, Geumcheon-gu	120, 02-3146-4400

Free Legal Consulting Service of Southwest Global Center

Time: Sunday-Friday (5 days a week)/ 9:00-18:00, No service on Mondays and Saturdays (lunch break 12:00 – 13:00)

Details: Free legal consulting and support (lawyers, labor attorneys)

Inquiry: # 02-02-2229-4900

Email:hotline@swsgc.co.kr Kakaotalk ID:swsgc WeChat:sw-sgc

* You can consult without waiting if you book in advance.





Notice on the Illegal Employment and Voluntary Departure of Foreigners Voluntary Departure Period 2018. 10. 1 ~ 2019. 3. 31.

The Ministry of Justice will reinforce measures against illegal employment in industries such as construction or adult entertainment and massage, where encroachment on the domestic job market as well as impediment to the Korean culture are concerned.

Penalties, including suspension of business, are planned to be imposed on employment agencies supplying ineligible foreigners.

- Foreigners who are caught working in the construction industry illegally will be deported immediately regardless of allowed period of stay. ("One Strike Out" policy) This "One Strike Out" policy will be equally applied to all foreigners, including foreign students, family members of marriage immigrants, and overseas Koreans illegally working in the industry fields mentioned above.
- Foreigners who did not leave voluntarily and are caught in crackdown will be deported immediately, and their information can be notified to the government of their home country.

Those who voluntarily depart will not have their information be notified to their home country.

Voluntary Departure Period: October 1, 2018 ~ March 31, 2019

Foreigners voluntarily leaving within this period will not be subject to entry regulations, regardless of period of overstay. (Including overseas Koreans with no matching identity) Foreigners caught in crackdown will be subject to entry regulations for a maximum 10 years and can be notified to the government of their home country.

Immigration Contact Center

1345

Report illegal alien or immigration offender 1588-7191

→ Please report illegal aliens upon discovery.

Plastics Do More Damage than Good!

Please participate in the plasticfree movement – not giving and not using plastics.

5 seconds time required to produce plastics
 5 minutes time using plastics
 500 years time to biodegrade plastics

Did you know that plastics require humongous time and money to biodegrade?

Please participate in the movement to reduce the use of plastics with small daily gestures for the environment and our future generations!

5 major plastic products that can be reduced

Disposable cups, disposable straws, plastic bags, delivery goods, and plastic laundry bags

Daily ways to make Seoul plastic-free

- 1. Don't use and demand disposable plastic cups
- Don't use and demand straws for coffee or other drinks
- Make a habit of using shopping baskets
- Don't use and demand disposable products when ordering food delivery
- Don't use and demand plastic laundry bags

Tax Knowledge Foreign Residents Need to Know

Q. Can we transfer money overseas at the money exchange shops?

Transferring money at the exchange shops is illegal and if you do so (often called as "Hwanchigi"), both the sender and receiver are subject to punishment.

Money transfer is not legal for money exchange businesses according to the Foreign Exchange Transaction Act, and they are only permitted to buy and sell foreign currency. If they charge fees for transferring money, it is a violation of the current law. In addition, the beneficiary of the remittance is subject to punishment if the money is transferred illegally through money exchange businesses. If you would like to save transfer fees on bank transfers, you may be able to use the money transfer businesses registered in the Financial Supervisory Service.

Please keep in mind for money exchanges

- Show your ID card at the money exchange
- · Fill in the seller's form for selling foreign currencies for Korean won
- You can exchange a maximum of \$2,000 USD per person in Korean won or foreign currencies

If you are a money exchange business

- Please fill in the details of the transaction in the exchange book, including the customer information
- You can sell \$2,000 maximum per customer, and the transactions below \$2,000 do not require an
 application form but need to be recorded in the book.
- If you buy more than \$10,000 per person, the transaction needs to be reported to the Korean Customs Service or the National Tax Service (until the 10th of the following month).

Report illegal tax activities to the Korean Customs Service (125 without national telephone code or 042) 481-3235, 7932)

[The anonymity of the reporter is guaranteed, and a maximum of 50,000,000 KRW will be rewarded.]

Automobile Tax

December is the month for the 2nd half of the automobile tax payment.

Taxpayers: Car owners on the register on December 1, 2018

Payment duration: December 16 – December 31, 2018

"Get a 10% tax deduction by paying the automobile tax in January for the automobile tax of the first half of 2019!"

Target: Those who would like to pay the annual automobile tax of 2019 in January Payment duration: January 16 – January 31, 2019

Inquiry: Seoul 120 (Dasan Call Center), Tax Department 22 2670-3283~4

** The automobile tax bill can be reissued at district offices or community

offices or community centers in Seoul.



04 Program December 2018

Program

Dadream Culture Complex Center

1st semester regular program Inquiry: ☎ 02-2670-1636~7

Targets: Locals and foreigners within the jurisdiction and immigrant adolescents

Period of the course: January 2 - March 30, 2019

Application period: December 17, 2018 – until the maximum number of

participants is filled

Tuition: Free (students have to buy the textbook)

How to apply: Visit the Center (11 Daerim-ro 21-gil, Yeongdeungpo-gu)

Educational Programs

Course Name	Hours	Maximum Number of Students	Targets
	Mon., Tue., Fri. 13:00-15:00	10	Adults
Korean	MonFri. 10:00-12:00	10	Students from overseas continuing education in Korea
	MonFri. 14:00-16:00	10	Elementary school students Grades 1-2, 3-6
Mathematics	Mon., Tue., Fri. 15:00–18:00	10	Elementary school students Grades 1-2, 3-6
Chinese	Tue., Thu. 15:00-18:00	10	Elementary school students Grades 1-2, 3-6

Cultural Programs

Course Name	Hours	Maximum Students	Targets
Samulnori	Mon.Thu. 15:30-17:30	10	Korean and foreign adults
Cooking	Mon 17:00–19:00 Sat. 10:30–12:30	10	
Art	Tue. 17:00-19:00	10	Korean and foreign
Traditional Crafting	Wed. 17:00-19:00	10	adolescents
Nanta	Sat. 10:30-11:20	10	
Street Dance	Sat. 14:00-14:50	10	

Early Adaptation Program

Target: Adolescents from overseas continuing education in Korea, Koreans of foreign nationalities

Period: January- December 2019 (every other Thursday)

Application : Online application through the Social Integration Information Net (www.socinet.go.kr)

Southwest Global Center Programs

1st semester regular program Inquiry: ☎ 02-2670-3800

Language Courses Korean (Beginner, Intermediate) TOPIK Grades 3-5, English Speaking (Beginner), Chinese (Beginner)

Computer Courses Hangul & Word, MS Excel , Photo Editing & Video

Special Courses Healing Yoga, Vinyasa Yoga

Target: Foreign residents (visa available after March 23)

Application period: December 10, 2018 - first come first served

(# different fixed number for each course)

Course period: January 7 (Mon.) - March 23 (Sat.), 2019

How to apply: Visit the Southwest Global Center (Mon. - Sat. 10:00 - 17:00)

Programs on Demand

Cooking New Year's Food

Total Crafts
Experience

Date and Time: January 2019
Venue: Korea Cooking Technical School
Entry Fee: 5,000 won

Date and Time: January – March 2019 (Fridays) 13:30 – 16:30

**Schedule is subject to change
Content: Arts and crafts

Korean Mentoring: Teach students who want to learn Korean the basics of the Korean language (on the run)

Yeondgdeungpo-gu Healthy Family, Multicultural Family Support Center

Inquiry: @ 02-846-5432, 02-2678-2193

Admission Information for School-Age Children	Date: In February Target: Parents of multicultural families with children of 6-9 years old Content: Overall parenting roles and tips including coursework and non-coursework for children to adapt to the school
Communal Childcare Space	Date: Regularly Scheduled Content: Space equipped with toys and books provided for parents and children to share information and communicate about child rearing
Korean Classes for Immigrant Spouses (Regular, Advanced)	Date: March (Weekdays) Content : Step-by-step Korean language classes for immigrant spouses
Employment School Admissions Seminar for Immigrant Spouses	Date: In February Content: Admissions seminar for immigrant spouses who wish to attend employment school. Selects preliminary candidates through a writing test.

1388 Cyber Counseling Center for Youth

From daily struggles to running away from home, discontinuing education, school violence, and Internet addiction – we provide comprehensive counseling services.

Cyber Counseling: www.cyber1388.kr

Counseling by phone (24/7): Press 1388 followed by the local code and

you will be connected to our counselors closest to you.

Kakaotalk Counseling: Add us on Kakaotalk Plus at #1388 and talk to us.

"Danuri" App: Full of Helpful Information for International Residents

You can access helpful information about life in Korea anywhere, anytime through the mobile app.

Assisted languages: Korean, English, Chinese, Vietnamese, Tagalog (Philippines), Khmer (Cambodia), Mongolian, Russian, Japanese, Thai, Lao, Uzbek, Nepalese (13 languages)



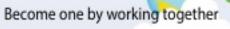
Content: "The Guidebook for Life in Korea," a comprehensive guidebook for life in Korea is available through the app (introduction to the country, multi-cultural family support centers, acquiring residency or citizenship, family, housing, food, pregnancy and giving birth, health and medical, social benefits, and employment)

How to use: Search "Danuri" on app stores (free)

2017 Ministry of Gender Equality and Family, Korean Institute for Healthy Family Campaign to Improve Awareness of Multiculturalism Poem winner Lim Dae Yeol

Become friends by approaching

Become neighbors by opening the door





Yeongdeungpo Hanul is enriched with readers' participation Letters to your family members and members of your life in Korea, and etc.

Send to: Multicultural Policy Team, Multi-Cultural Support Division, Annex Building of Yeongdeungpo-Gu Office, 80, Seonyudong 1-ro, Yeongdeungpo-gu e-mail: sinae0624@ydp.go.kr Participation inquiry: Multicultural Support Division (20-2670-1615)